

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Schwere Arbeitsmaschine	B R A E N D L E	B-18/. od. E-18/. *)	CH 5122 05

Hersteller	CERYSLER United Kingdom Limited, Coventry (GB) / Aufbau: Tony BRAENDLE, Feuerwehrfahrzeugbau, 9500 Wil
Erkennungsmerkmale	"B-18/." od. "E-18/." auf separater Typenplakette "RG 08 346" vor Fahrgestell-Nr.
Herstellerplakette + Typenplakette:	links, an Türinnenseite
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger, neben Federsupport
Motorkennzeichen	"360" rechts, vorn seitlich am Motorblock, unter Alternator
Hauptimporteur	---
Geprüftes Fahrzeug	RG 08 346 752159

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mechanisch synchr. m. Zusatzgetr. Strasse/Gelände
Anzahl Gänge	4 x 2 Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	drucklufthydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder
Hilfsbremse	{ Federspeicher, abstufbar, Innenbacken, auf die HR, Betriebsdruck + Notlösevorr. über 3-Kreisschutzventil; mech. Lösevorr. = Spindel am Zylinder
Feststellbremse	---
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	2 Manom. + Summar / Druckdiff-Schalter + Kontroll.

Motor			
Marke	CHRYSLER	Typ	V8-360-4 bbl.
Bauart	V	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Bohrung	101,6	Hub	90,93
Hubraum	5895	Steuer-PS	30,02
Leistungs-kW PS	184	bei U/min	4500
	250 SAE-net		
Lärm-Nahfeld	98 dB/A	bei U/min	3375 x)
Schalldämpfer	1 Topf 660xØ160 mm		+)
Abgasprüfung	CO 1,0 % bei 700 U/min		§)
Entstörung	BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4 = D		

Karosserie	Feuerwehreinsatzfahrzeug (je nach Aufbau) *)		
Anzahl Türen	2 od. 4	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	---	Rückspiegel	innen/links/rechts
Unterdeckel	1/300x170x150mm	Zugvorrichtung	V+H=Stecknagel
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 3 od. 7 v 3	M	h 4
Masse	innen	aussen	
Länge		6135	Achsabstand 3070
Breite		2220	Doppelachse v h
Höhe		2760	Spurweite v h 1702
Ueberhang	a	---	Spurweite v h
	v	1345	h
	h	1720	Spurkreis ø l 11900 r 11900
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht		je nach Ausbau	
Nutzlast		je nach Ausbau	
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	5000	5080	7980
Reifengrösse	8,25 R 16 STC	8,25 R 16 STC	(Varianten
Ply / bar	14 / 5,5	14 / 5,5	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft für V max	3300	6230	
	120	120	
Garantierte Anhängelast gebremst			2000 kg
Garantierte Anhängelast ungebremst			2000 kg
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			115 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	SCR (E)
Abblendlichter	SCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v V=s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	3/ Blaulichter CH 1 1280 03 + 1/Sucherlampe §§)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	LUCAS 6H e11 CH 5 0501 01 + Wechselklanghorn STEBEL CH 5 0402 03 §§) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Schwere Arbeitsmaschine		
Marke und Typ	BRAENDLE B-18/. oder E-18/. *)		
Typenscheinnummer	CH	5122 05	
Karosserie	*)		
Plätze	total	3 od. 7	vorn 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	j.n. Ausbau	Steuer-PS	30,02
Gesamtgewicht	7980	Hubraum	5895

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Typenbezeichnung : B-18/. = Einfachkabine / E-18/1 = Doppelkabine
 .-18/P = Feuerwehr Pikettfahrzeug
 .-18/S = Feuerwehr Staublöschfahrzeug
 .-18/T = Feuerwehr Tanklöschfahrzeug (Gewichte leer an TP: V= 2135 / H= 2315 / T= 4450 kg)
- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, M3, iA 4,5 = 85,5 dB/A.
- + Lärmdämpfung : Kabinenunterteil mit Schallschluckmatten ausgekleidet. Prallbleche in Radausschnitten, innen und aussen mit Schallschluckmatten ausgekleidet. Keramikfilter an Kompressorablass sowie an Hilfsbremsbetätigung.
- §) Abgasprüfung : Nach ECE-Reglement Nr. 15, Aenderung 02, (Prüfung Typ II + III) erfüllt; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 40'191).
- §§) Eintrag im Fahrzeugausweis :
 107 - Blaulichter + Wechselklanghorn bewilligt.
 109 - Suchlampe bewilligt.
 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über vorstehende Leiterspitzen (gilt nur, wenn Fahrzeug mit Leiter ausgerüstet).

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 23.11.78.

Eidg. Typenprüfstelle